

Québec, le 21 février 2006

M. André Billette, directeur général
Ville de Montréal-Est
11370, rue Notre-Dame Est
Montréal-Est (Québec) H1B 2W6

Objet : Projet de construction de réservoirs additionnels d'entreposage de produits liquides dans Montréal-Est.

Monsieur,

À la suite de la première partie de l'audience publique tenue les 13, 14 et 15 février derniers sur le projet mentionné, la commission du BAPE, chargée de l'étude de ce dossier, vous soumet les questions suivantes :

1. Comment sont évalués les risques d'accidents associés au transport des matières dangereuses en provenance ou vers les installations de Canterm terminaux canadiens, et ce, en considérant les divers modes de transport possibles : par voie maritime (Port de Montréal), par camion-citerne, par train et par pipeline?
2. De quelle façon, la Ville de Montréal-Est s'assure-t-elle de la protection de la population environnante advenant un accident technologique majeur?

Questions demandées lors de l'audience publique dont les réponses sont en attente :

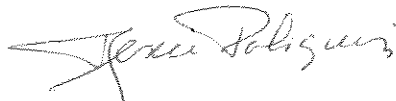
1. Identifier les industries à risque dans le secteur à l'étude.
2. Dresser un portrait des terrains vacants ou en réhabilitation sur votre territoire.

Une réponse rapide de votre part serait appréciée, soit d'ici le 3 mars prochain, compte tenu de la deuxième partie de l'audience débutant le 13 mars prochain au même endroit que lors de la première partie.

Il est également possible que d'autres questions vous soient acheminées ultérieurement au cours de la période du mandat.

Nous vous remercions de l'attention que vous porterez à cette demande et vous prions d'agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Coordonnatrice du secrétariat
de la commission



Renée Poliquin